# **NEUE NACHRICHTEN** BESSUNGER

## Zeitung für Bessungen, die Heimstättensiedlung, Eberstadt und Mühltal

Ralf-Hellriegel-Verlag · Haardtring 369 · 64295 Darmstadt · Fon: 06151/88006-3 · Fax: 06151/88006-59 · Mail: info@ralf-hellriegel-verlag.de · Web: www.ralf-hellriegel-verlag.de

Ausgabe 8 12. Mai 2017 26. Jahrgang

## Der Große Woog ist wieder schlammfrei!

WOOGSVIERTEL (ps). Die Wissenschaftsstadt Darmstadt hat die im September 2016 begonnene Entschlammung des Großen Woogs pünktlich zum Beginn der Badesaison Mitte Mai 2017 abgeschlossen. Am vergangenen Montag (8.) nahm Bürgermeister und Bäderdezernent Rafael Reißer die Vorsperre offiziell in Betrieb und setzte damit den vorläufigen Schlusspunkt unter die großangelegte Gewässersanierung, die eine nachhaltige Verbesserung der Wasserqualität sicherstellt.

Bürgermeister Rafael Reißer dazu: "Ich freue mich, dass wir die dringend notwendige Gewässersanierung am Großen Woog nun abschließen konnten und dabei absolut im anvisierten Zeitplan geblieben sind. Durch die in den vergangenen Monaten erfolgte Entschlammung ist dem extremen Algenwachstum der Hauptnährstoff, das Phosphat entzogen und somit die Voraussetzung geschaffen worden, die Badewasserqualität auf Dauer zu verbessern.

Das ist eine tolle Nachricht für die Badegäste, die unseren Naturbadesee auch in diesem Jahr wieder zahlreich nutzen werden. Trotz des bis vor wenigen Tagen sehr trockenen Frühjahrs und einer mehrwöchigen Frostperiode zu Beginn des Jahres konnten beide Maßnahmen fristgerecht abgeschlossen wer-

Eine weitere gute Nachricht ist, dass wir im Rahmen der Bauabwicklung auf einzelne Leistungen gänzlich verzichten konnten, sodass der ursprünglich Reißer.

Großen Woogs war im Septem- (Zum Bericht)





beauftragte Kostenrahmen voll- WASSER MARSCH. Bürgermeister und Bäderdezernent Rafael Reißer (I.) nahm am vergangeständig eingehalten, ja sogar nen Montag nach knapp achtmonatiger Sanierungsarbeit zusammen mit Sportamtsleiter leicht unterschritten wird", so Torsten Rasch die Vorsperre offiziell in Betrieb und leitete somit das Wasser in den Darmstädter Naturbadesee ein. Rund 150.000 Kubikmeter des (noch kühlen) Nass werden es schluss-Die Gewässersanierung des endlich sein, die pünktlich zur Eröffnung der Badesaison am 14. Mai das Woogsbecken füllen. (Bilder: Ralf Hellriegel)

ber 2016 mit Kampfmittelsondierungen, der Abfischung sowie Bergung und Zwischenhälterung der Teichmuscheln und einer anschließenden Entleerung des Woogs begonnen worden (wir berichteten).

Die Gesamtkosten belaufen sich auf rund 1,7 Millionen Euro. Insgesamt wurden im Rahmen der Maßnahme rund 150.000 Kubikmeter Wasser abgelassen und wieder aufgefüllt. 7.450 Tonnen Sedimente wurden entwässert, davon rund 5.215 Tonnen Schlamm und 2.235 Tonnen Sand, die nun gereinigt werden und anschließend auf eine Deponie verbracht werden.

#### Anschwimmen

Die gemeinnützige Bürgeraktion Woogsfreunde trifft sich am Sonntag (14.) um 14 Uhr auf der Terrasse des Familienbades zum traditionellen "Anschwimmen" und zum freudigen Wiedersehen nach der Winterpause bei Kaffee und Kuchen. Mit dabei sein werden auch Mitglieder des befreundeten Schwimmclubs "Die Schlammbeißer". Bläserinnen und Bläser des Posaunenchors der Südost-Gemeinde werden das Treffen musikalisch untermalen.

ÖFFNUNGSZEITEN **DES GROSSEN WOOG** vom 14. Mai 2017 bis 10. September 2017 Montag 9.00 - 20.00 Uhr **Dienstag bis Freitag** 8.00 - 20.00 Uhr

Sonntag 9.00 - 20.00 Uhr

Letzter Einlass 19.00 Uhr

Samstag 9.00 - 20.00 Uhr





#### www.wir-machen-drucksachen.de





A.-Reza Sahebjamie Heimstättenweg 83 · 64295 Darmstadt Telefon 06151-3919230 · Fax 06151-1308830

## 10 % Ermäßigung auf Ihre nächste Behandlung\*

\* Gültig bis 31. Juli 2017, gilt nicht für verordnete Rezepte, nur einmal pro Person einlösbar

## Brunnebittfest: Flohmarktplätze sind vergeben



KURZ NACH MITTERNACHT kam der erste Interessent für einen der begehrten Flohmarkt- MEHR STROM FÜR DIE HEIMSTÄTTE. Die e-netz Südhessen Während der Bauarbeiten wird die Bahnbrücke Heimstättenplätze zum 38. Brunnebittfest am 9. und 10. Juni im Zentrum von Bessungen. Er eröffnete damit die Warteschlange und schlug sein "Nachtlager" vor dem Vereinsheim des Wanderklubs Mittelspannungsstromkabel. Zugleich werden Leerrohre für gelt. Die Durch- und Einfahrt von der Klausenburger Straße "Falke" Ecke Bessunger- und Eichwiesenstraße auf. Er und die weiteren vielen Flohmarktfans wissen, warum sie alljährlich so überpünktlich hier die Nacht über ausharren, obwohl die Vergabe der Plätze erst um 9.00 Uhr in der Frühe beginnt: Bereits zwei Stunden später waren alle Flohmarktstände restlos vergeben. (Bild: Horst Uhrhan)

### e-netz erneuert in der Heimstättensiedlung 20kV-Stromkabel



erneuert derzeit in der Heimstättensiedlung in Darmstadt weg halbseitig gesperrt und die Durchfahrt per Ampel geredie Telekommunikation verlegt. Die Bauarbeiten finden im zum Heimstättenweg sind gesperrt. Der Verkehr wird über Heimstättenweg und in der Klausenburger Straße im Ab- die Straße Am Pelz umgeleitet. Es werden auch zusätzliche schnitt entlang des Bahndamms statt. Die Arbeiten dauern Halteverbote eingerichtet. Die e-netz bittet um Verständnis. voraussichtlich acht Wochen.

(Bild: Ralf Hellriegel)

Nächste Ausgabe: 26. Mai 2017 Anzeigenschluss: 19. Mai 2017 Redaktionsschluss: 22. Mai 2017





Neues aus dem Hinkelsturm: Darmstadts Altstadt

DARMSTADT (ng). Mit etwas interessante Broschüre von 1993 der Redaktion: Altstadturge-

Verspätung hat uns die neue mitgegeben. Ebenfalls das Team stein Hilde Roth, vielen Tagblatt-

Broschüre "Darmstadts Altstadt Häussler/Wiest hatte eine Doku- lesern noch als Photographin

EBERSTADT (rhv). Im Februar dieses Jahres veröffentlichte Dr. Erich Kraft für zert, widmet sich der Villenkolonie in Eberstadt. Diese sehr interessante Geden Eberstädter Geschichtsverein zu dessen 10-jährigem Bestehen ein "Lese- schichte von der Entstehung bis heute hat uns der Verfasser auf Nachfrage in buch zur Eberstädter Geschichte". (Wir hatten darüber berichtet). Einer der ungekürzter Form zur Veröffentlichung in dieser Zeitung zur Verfügung gevielen Themenbeiträge des Buches, recherchiert und verfasst von Roland Dot- stellt, was wir hiermit gerne tun.

#### Fortsetzung vom 28. April 2017

Zunächst die Bezeichnung Waldvillenviertel: Die Villenkolonie wurde nicht einheitlich und durchgängig als Waldvillenviertel Eberstadt bezeichnet. Im Adressbuch von 1914 taucht der Name erstmals auf (siehe vorherige Ausgabe). Da es kein Straßenverzeichnis gab, sondern nur ein Einwohnerverzeichnis, ist unter Guntrum, Gustav, Privatier, Neue Darmstädter Straße 163 (Waldvillenviertel Eberstadt) der erste Hinweis. Im Adressbuch von 1916 ist mit Seite 578 das Waldvillenviertel Eberstadt dann erstmals eigenständig aufgeführt mit fünf Straßen, 1924 ergänzt um den Hinweis, dass die Kolonie dem Fernsprechnetz Darmstadt-Stadt angeschlossen anschlüsse sind beim Amt Weiter südlich folgt die Schirmist (13 Telefonanschlüsse sind ausgewiesen). Die Adressbü-

Schillerstraße 4, die Fernsprech- Straße.

cher 1927 weisen aus Eberstadt 1953 Heinrich-Delp-Straße. Der Franz Henn, Café-Betreiber in Übungen wurden gemeinsam mit Villenkolonie, 1933 Eber- Grenzweg, heute in etwa die der Neuen Darmstädter Straße mit der Ortsfeuerwehr Eberstadt an der Bergstraße mit Cooperstraße, war in den Ad- 148, zur Errichtung eines Ten- stadt abgehalten. Der Bürger-Waldvillenviertel Eberstadt, wo- ressbüchern nicht ausgewiesen, nisplatzes hinter seinem Café. meister ordnete die Übungsbei das Waldvillenviertel immer da unbebaut. Die nördlichste Der Platz wurde gebaut und bis pläne an. Die Feuerwehrleute noch eigenständig mit acht Straße war zunächst die Marien- in die Zeit nach dem 2. Welt- wurden zu Pflichtfeuerwehr-Straßennamen ausgewiesen ist. höhstraße, dann 1933 die Molt-Eine Poststelle gibt es in der kestraße, heute Leo-Tolstoi-

Die Eberstädter Villenkolonie (3)

#### Cafe-Restaurant , Genn' Dillentolonie Eberstadt b. D. Birehter Ourchgangsverhehr Frankfurt-Darmfladt-Beidelberg chalteftelle / Galteftelle , Chiemfcneife, Elefte. Strafenbahn Darmftabl-Eberftabl Beffer Mufenthaltsort der Umgegend auch bei fchlechtem Wetter Speifen und gutgepflegfe Getränke ju jeder Zagesjelt Separate Gefellichafts jimmer ftels jur Verfägung

ZEITUNGSANZEIGE des Cafe-Restaurant "Henn" in der ehemals Neuen Darmstädter Straße 149, heute Heidelberger Landstraße 45.

Befiber Frang Senn

Darmstadt und die Briefan- schneise, später Friedrich-Ebertschrift lautet Villenkolonie Eber- Straße. Danach kommt die stadt Darmstadt 2-Land.

Im Adressbuch 1939 ist ausgewiesen Waldvillenviertel Darmstadt-Eberstadt. Eberstadt war ja zum 1. April 1937 in die Stadt Darmstadt eingemeindet worden, zusammen mit der bis dahin ebenfalls selbstständigen 70 ausgewiesen. Das Adressbuch 1949 weist aus: Darmstadt-Eberstadt mit Waldvillenviertel-Gemeindeschwimmbad, Freibad, Naturlehrpfad, Burgruine Frankenstein, wobei Eberstadt trotz der Eingemeindung immer noch eigenständig ausgewiesen wurde.

Die Gemeinde Eberstadt führte seit 1914 die offizielle Bezeichnung Villenkolonie-Ludwigshöhe in den Bau- und Grundstücksakten. Die Großherzogliche Oberförsterei spricht im Zusammenhang mit der Bearbeitung von Anträgen auf Baumfällungen vom Villenquartier.

#### Straßennamen damals und heute

Die Straßen, die das Villenviertel begrenzen, sind schon erwähnt. Sie haben aber im Laufe der Ge- umbenannt wird. Zwischen der "... hiernach hat jede Gemeinde wurde. Die Tat sollte wohl durch von Frankenstein gebaut, um fend. den hessischen Zoll in der "Alten Darmstädter Straße" (heute Heinrich-Delp-Straße) zu umgehen. Natürlich war Philipp der Großmütige damals hessischer Landesherr, aber gerade um diesen zu schädigen und gegen dessen Protest, wurde die Straße von den Frankensteinern gebaut. Denn das Gelände der Straße war frankensteinisches und nicht etwa hessisches Ge-

Im Osten hieß die Nord-Süd-Verbindung zunächst Alte Straaß, dann Alte Darmstädter

Hindenburgstraße, ab 1945 Schillerstraße. Weiter nach Sü-"Karl" geschrieben). Abge- Darmstadt. Gemeinde Arheilgen. Die Post- schlossen wird das Viertel mit Am 29. März 1890 erließ Ernst Rolle im Mordfall Wolfgang stelle ist nun mit Am Elfengrund dem Steinernkreuzweg (am Ludwig, Großherzog von Hes- Heydrich, Eigentümer des Hau-Waldfrieden), der im März 1958 sen und bei Rhein, per Gesetz ses Kaiser-Wilhelm-Straße 86, in Friedrich-Naumann-Straße eine Landesfeuerlöschordnung: der am 16. Mai 1914 ermordet

krieg genutzt. Im 2. Stock dieses männern bestimmt. Cafés befand sich ein großer Die Ausrüstung der Villenkolodem Gelände Militärkapellen. Hydrantenkarren. Anlaufpunkt.

#### rungsverein eingegliedert. Eine eigenständige Freiwillige Feuerwehr

gen der Nationalsozialisten in

den Verkehrs- und Verschöne-

Schlangenschneise, 1933 umbe- Die Vorgänger dieser Interesschon vor dem 1. Weltkrieg eine Adressbüchern Carl fälschlich Fundus der Berufsfeuerwehr stand."

Saal, in dem gesellschaftliche niefeuerwehr bestand aus einer Veranstaltungen, Karnevalver- kleinen einachsigen Handdruckanstaltungen usw. ausgerichtet spritze und einem ebenfalls per wurden. Sonntags spielten auf Hand gezogenen Schlauch und

Nach dem 2. Weltkrieg war das Diese Gerätschaften waren in Café als Café Emig ein beliebter einem Wellblechhäuschen Ecke Moltkestraße 3 (ursprünglich Diese Interessengemeinschaft Marienhöhstraße) und im Elfenselbst wurde Ende 1937 im Zuge grund (ursprünglich Kaiser-Wilder Gleichschaltungsbestrebun- helm-Straße) untergestellt. Im Zuge der Eingemeindung Eberstadts nach Darmstadt zum 1. April 1937 wurde das Vermögen Eberstadts erfasst, so auch die Geräte der Freiwilligen Feuerwehr in der Villenkolonie. Ein Vermerk vom 30. März 1937 weist aus: "1 Wellblechhalle nannt in Hindenburgweg bzw. sengemeinschaft unterhielten 3,20/3,20 m 200,-- RM, 20 lfdm gumm. Hanfschlauch B 20,-eigene Freiwillige Feuerwehr. RM, 60 lfdm roher Hanfschlauch den folgt die Graf-Spee-Straße. Der Wagen mit der Feuerspritze 60,-- RM usw. Die Geräte befinab 1945 Carl-Ulrich-Straße (in ist erhalten und befindet sich im den sich in einwandfreiem Zu-

Diese Feuerwehr spielte eine



SCHLAUCHWAGENMANNSCHAFT der Freiwilligen Villenkolonie-Feuerwehr vor dem 2. Weltkrieg beim Ziehen eines Schlauch- und Hydrantenkarren. (Bild: Privatbesitz)

die nötigen Feuerlösch- und

tung einer ausgerüsteten und

nes sachgemäßen Feuermelde-

wesens zu sorgen ..." Während

schichte ihre Bezeichnungen heutigen Heidelberger Landgeändert. Im Westen wurde die straße und der Heinrich-Delp-Neue Darmstädter Straße um- Straße verlief von Nord nach benannt in Darmstädter Straße Süd die Kaiser-Wilhelm-Straße, und ab 1953 in Heidelberger nach dessen Abdankung 1918 Landstraße. Sie wurde übrigens umbenannt in Elfengrund, ei-1533 auf Veranlassung von Hans nen alten Flurnamen aufgrei-

Erwähnt werden sollte die Marienhöhstraße (Adressbuch 1924), in den 30er Jahren Haselberg, Marienhöhe bzw. Auf der Marienhöhe (Briefanschrift Darmstadt-Marienhöhe) sowie "Im Steckenborn".

#### Interessengemeinschaft organisiert das Zusammenleben

1930 gründete sich die Interessengemeinschaft Villenkolonie Eberstadt an der Bergstraße. Sie hatte es sich zur Aufgabe ge-Straße, in der Nazizeit Adolf- macht, das Zusammenleben im Hitler-Straße, nach 1945 Wil- Viertel zu organisieren. So unhelm-Leuschner-Straße und ab terstützte sie den Antrag von

Die sorgte in Eigeninitiative für den Aufbau und Betrieb einer eige- Wie kam ich eigentlich zum nen Freiwilligen Feuerwehr. Die Thema Waldvillenviertel? noch eigenständigen Ortsfeuer- Graf-Spee-Straße? wehr Eberstadt unterstellt. Die

meinden.

das Legen von Feuer verschlei-Rettungsgerätschaften anzu- ert werden, doch aufmerksame schaffen und im Stande zu hal- Nachbarn schritten ein und alarten, für Beschaffung von Was- mierten die Feuerwehr, die wie servorräten, soweit es die ausgeführt in der Nachbarschaft Verhältnisse gestatten, sowie für ihren Standort hatte. Nach der die Einrichtung und Unterhal- Eingemeindung Eberstadts zu Darmstadt begann bis zum Auseingeübten Feuerwehr und ei- bruch des Krieges eine verstärkte Bautätigkeit im direkten Anschluss an die Grenzallee, bisher primär die Verpflichtung Eberstadt rückte auch baulich des Hausbesitzers zum vorbeu- näher an Darmstadt heran. genden Brandschutz und die Wenn in Kürze die ehemalige Bereitstellung von Löscheimern Jefferson-Siedlung entwickelt und Wasser bestand, hatte die sein wird, ist zumindest auf der Gemeinde nun zu überwachen Westseite der Heidelberger und größeres Gerät wie Feuer- Landstraße eine geschlossene leitern, Haken oder später Bebauung gegeben. Mit dem "Spritzen" zu kaufen. Das neue Wald und der unter Schutz ste-Gesetz brachte deutlich stärkere henden Bessunger Kiesgrube finanzielle Pflichten für die Ge- wird dies auf der Ostseite nicht möglich werden. Im Viertel Interessengemeinschaft selbst wird nach und nach die Bebauung verdichtet.

Wehr war allerdings der damals Ach, ja. Wo war nochmal die

**Roland Dotzert** 

#### Gutenbergschule zu Gast beim Nachbarschaftscafé Eberstadt

ihr Modell" des Freundeskreises öffnung des Altstadtmuseums Hinkelsturm am 31. Mai 1997 herausgebracht hat. Der Anstoß war von Schatzmeister Dr. Ekkehard Wiest gekommen, der gerne einen Leitfaden zu dem von ihm gesponsorten und 2010 der Stadt gestifteten Altstadtmodell hatte verfügbar haben wollen. Daraus ist ein kleines Meisterwerk von Christian Häussler, dem Vater des Altstadtmodells und aller Gestaltungsleistungen rund um stützt von Gestalter Lukas Geiß-Wiest, ausgewiesen durch eine onen zur Vaterstadt Darmstadt. Es müsse dort ein Pflichtexemplar eingeliefert werden.

Bild: Medien | Ph. Reinheimer GmbF

Da hat Wolfgang Martin, der im Hinkelsturm zu kaufen. Viel- gerne an die Verantwortlichen

Vorsitzende, gleich noch eine leicht noch zum Schluss ein Tip weiter.

- Ihr Wesen, ihre Menschheit, mentation zur zweiten Ausstel- Hiro in Erinnerung, verzichtet lung des Vereins erstellt: "Alltag Stadtmuseum erreicht, die man in Darmstadt 1850, 1900, nun zur 20. Wiederkehr der Er- 1950". Geschichte von unten sozusagen. Sicherheitshalber hat Martin auch gleich noch die "Zeitstufen" vom Stadtjubiläum 2005 dazugetan. Hiermit hatte Christian Häussler eines seiner absoluten Meisterwerke abgeliefert. Bildlich (aus der Vogelperspektive) dargestellte Stadtentwicklung, im Benehmen mit Stadtarchivdirektor Dr. Peter Engels. Wie attraktiv dieses größerformatige Leporello war, mag man daran ablesen, daß die "Klassensätze" (immer für das Museum geworden. Unter- eine Schulklasse) bald verschwunden waren. Martin erinler von der Druckerei Reinhei- nert sich: "Der damalige Hauptmer und mit Texten von Dr. amtsleiter Roland Dotzert hatte sofort das Potential in diesem ganze Reihe von Buchpublikati- Vorhaben erkannt und vor allem auch im Hinblick auf den Hei-Auch die Landesbibliothek hat matkundeuntericht das befürsich übrigens schon gemeldet: wortet. Ergebnis: wir konnten drucken". Mittlerweile gibt es der Redaktion dieser Zeitung das als Heft gebunden wieder melden, wir reichen das dann

DARMSTADTS KLEINSTES MUSEUM. Das originalgetreu nachgebaute Modell im Maßstab 1:160

der Darmstädter Altstadt im Zustand von 1930 befindet sich seit 1997 im HInkelsturm. (Zum Bericht)

im Hinblick darauf, dass sie kurz vor ihrem 90. Geburtstag steht, darauf, weiter samstags und sonntags am Modell zu führen. Es fällt ihr nicht leicht, denn ihre Eltern hatten das Unternehmen Brückner einstmals direkt an der Insel gehabt, heute Südwestecke des Justus-Liebig-Hauses. Nicht mehr auf den Turm zu biet. steigen vermag aus gesundheitlichen Gründen der Zweite Vorsitzende Jürgen Cloos. Hier besteht aktuell die Chance, zu der verschworenen Gemeinschaft der Hinkelsturmwärter dazuzustoßen, die von Anfang April bis Ende Oktober Bürger im Altstadtmuseum führen. Immer samstags und sonntags von 14-16 Uhr. Die Erlebnisse der Aufsichten würden ein Buch füllen. Unglaublich, wer alles jeweils den Weg in das kleinste Museum Darmstadts findet.

Interessenten können sich bei

EBERSTADT (ng). Am 16. Mai von 15 bis 17 Uhr lädt die AG Nachbarschaftscafé des Senioren-Netzwerks Eberstadt alle Interessierten ein zum gemütlichen Beisammensein in die Geibel'sche Schmiede, Oberstraße 20 in Eberstadt. Bei Tee, Kaffee und Kuchen werden jeweils eine ca. siebenköpfige Flöten- und Theatergruppe sowie eine neunköpfige Gitarrengruppe – allesamt von der Gutenbergschule – die Gäste unterhalten. Die Theater AG führt ein eigenes Stück auf. Das Team vom Nachbarschaftscafé freut sich auf die generationenübergreifende Veranstaltung mit den Schülerinnen und Schülern.







# Am 14. Mai ist







#### "Madame sein ist ein ellend' Handwerck"

#### Neunte Schulranzenaktion vom KIWANIS-Club Darmstadt 160 künftige ABC-Schützen glücklich gemacht

DARMSTADT (rg). Im neunten stadt e.V. übergeben. Weitere kleinen Geschwisterchen, fantüte vom Darmstädter Feinkoststatteten Tornistern für sozial hessen eG. 25.000 Euro.

Jahr der engagierten Schulran- Mittel zur Realisierung erhielt den alle alsbald Platz und wurzen-Aktion des KIWANIS-Club der Service-Club durch zahlrei- den von der Darmstädter Sozi-Darmstadt ermöglichten u.a. che eigene Wohltätigkeitsveran-10.000 Euro aus einer Spenden- staltungen, Spendenaufrufe kampagne des Lilien-Premium- und regelmäßige Unterstützer sponsors PEAK98 die Anschaf- seines Engagements wie etwa an alle Spender und den uneifung von über 160 voll ausge- der Volksbank Darmstadt-Süd-

im Gesamtwert von mehr als soweit: Künftige ABC-Schützen vielen Jahren umgesetzt wird aus gleich 27 (!) Darmstädter

herzlich begrüßt.

Mit einem großen Dankeschön gennützigen Einsatz von KIWA-NIS freute sie sich sehr, dass benachteiligte Schulanfänger Am 4. Mai war es dann wieder dieses Projekt nun bereits seit (Spendenvolumen bisher mehr

händler "Gemüse-Michel" und in einer passenden Frühstücksaldezernentin Barbara Akdeniz box in den stolz geschulterten werck" ein. Der Ranzen verabschiedete sich zur angekündigte Mittagsstunde eine glückliche Kinderschar auf den Rückweg in ihre Kindertagesstätten.

> KIWANIS ist eine der drei größten und ältesten internationalen Service-Club-Organisationen. Die Idee wurde 1915 in Detroit, USA, geboren. Der Name KIWANIS ist indianischen Ursprungs und bedeutet etwa soviel wie: wir finden Freude daran, aktiv zu sein. Derzeit gibt es in über 70 Ländern nahezu 16.000 Clubs mit mehr als 600.000 männlichen und weiblichen Mitgliedern aller Altersgruppen. Das Ziel aller KIWANIS-Aktionen ist es vor allem auch, auf regionaler Ebene zu helfen und dort, wo der Staat sowie andere große Wohltätigkeits-Organisationen überfordert sind bzw. nicht schnell genug handeln kön-

> Der KIWANIS-Club Darmstadt wurde am 20.7.2009 gegründet. Wer sich für die KIWANIS-Idee interessiert oder Mitglied werden möchte, kann sich gerne im Internet unter darmstadt.kiwanis.de über die vielfältigen Aktivitäten informieren und auf Einladung gerne unverbindlich ein Clubmeeting besuchen. Mit vielen Einzelprojekten dokumentieren die z.Zt. ca. 145 deutschen KIWANIS-Clubs mit ca. 3.500 Mitgliedern ihre soziale Verantwortung und ihr gesellschaftspolitisches Engagement.

Weiteres Wissenswerte über KIWANIS-Deutschland erfährt man unter: www.kiwanis.de/info.



160 VOLL AUSGESTATTETE SCHULRANZEN hat der KIWANIS-Club Darmstadt am 4. Mai an sozial benachteiligte Kinder gespendet. Bevor die Kids freudestrahlend ihre nagelneuen Tornister in Empfang nehmen konnten, sorgte "Clown Flo" mit einer lustigen Zaubershow für helle Begeisterung bei den zukünftigen ABC-Schützen und ihren Eltern. (Bild: Kiwanis)

gen den FC Augsburg durch stein. Bestens organisiert durch Losverkäufe und zahlreiche Ein- die begleitenden KiTa-Mitarbeizelspenden erzielt und an den ter und Betreuer, viele sogar im KIWANIS Förderverein Darm- Tross mit Mama, Papa oder den

Betrag im Jonathan-Heimes- sich auf zur Schulranzen-Über- teiligten Kindern einen ange-Stadion des SV98 am Böllenfall- gabe in die große Turnhalle der messenen Start in ihre Schulzeit tor beim Bundesliga-Spiel ge- Erich-Kästner-Schule in Kranich- ermöglicht. Nach einer span-

Bereits im Februar wurde dieser Kindertagesstätten machten als 100.000 Euro) und benachnenden Zaubershow und Clownereien von Publikumsliebling Florian Harz (die Mikrophontechnik spendierte die Arheilger Fa. LSD), übergaben die KIWA-NIER ihre Präsente gemeinsam mit Barbara Akdeniz unter großer Begeisterung der Kinder. Mit einer frisch gepackten Obst-

#### Ferienprogramm Frauen Offensiv e.V.

DARMSTADT (ng). Der Verein Frauen Offensiv e.V. in Darmstadt bietet auch in den kommenden Ferien ein Programm für Mädchen an: 10. bis 12. August, 9.30-13.30 Uhr (Do-Sa) WenDo-Sommer-Ferienworkshop für Mädchen 8-10 J., Kurs 9; 10. bis 12. August, 14-18 Uhr (Do-Sa) WenDo-Sommer-Ferienworkshop für Mädchen 11-13 J., Kurs 14. Informationen: www.wendo-frauenoffensiv.de oder unter 06151/716841.

Anmeldung unter: www.wendo-frauenoffensiv.de/anmelde.htm. Veranstaltungsort: Frauen Offensiv e.V., Emilstraße 10 (Frauenzentrum), 64289 Darmstadt.



Entwicklung der fürstlichen Residenz nehmen konnten? Die Führung erzählt von Glück und Leid und dem bisweilen beschwerlichen Alltag der adeligen Frauen am Darmstädter Hofe. Unter info schlossmuseum-darmstadt.de oder Telefon 06151 24035

Bild von J. Hartmann zeigt Großherzogin von Hessen und bei Rhein Alice mit ihren Töchtern Alice und (Bild: Schlossmuseum)

wird um Voranmel-

dung gebeten. Das

#### Paul Dotzert feierte seinen 95. Geburtstag



PAUL DOTZERT, von der Stadtverordnetenversammlung mit der Ehrenbezeichnung "Stadtältester" ausgezeichnet, konnte am 1. Mai 2017 in aller Frische seinen 95. Geburtstag in der Geibel'schen Schmiede in Eberstadt feiern. Neben seiner Familie gratulierte ihm eine Gästeschar, die sein jahrzehntelanges ehrenamtlichen Wirken spiegelte: Freunde und Bekannte aus den Bereichen Politik, Sport und Eberstädter Vereinsleben. (Bild: Ralf Hellriegel)







#### "Erfinder" der Nichtraucherkneipe gestorben



DIE GASTSTÄTTE BIER-SEIDEL war zentraler Treffpunkt in Bessungen. Mit dem Vornamen Eginhard konnte beim besten Willen im Quartier keiner etwas anfangen. Ergo nannte man ihn "Harry". Das klang sympathischer und gut bürgerlich und war auch zu später Stunde noch problemlos zu artikulieren. Der kleine Gastwirt mit dem großen Namen betrieb einige Dekaden im Herzen Bessungens, in der Weinbergstraße, mit seiner Gattin Edith seine Wirtschaft mit großem Erfolg. Beim Bier-Seidel traf man sich bei gutem Essen oder zum Feierabend-Schoppen und die Bessunger Handballer kürten seine gemütliche Gaststätte zu ihrem Vereinsheim.

Mit der Erfindung des ersten Nichtraucherlokals erregte Harry Seidel zwar bundesweit Aufsehen, aber Erfolg hatte er damit im Jahre 1977 noch nicht. Er war seiner Zeit viel zu weit vor-

Harry Seidel ist nun, im Kreise seiner Familie, verstorben. Er hinterlässt seine Frau Edith und seine beiden Töchter Gisela und Silvia. Ihnen gilt unser herzliches Beileid. Charly

## SANITÄTSHAUS MÜNCK GMBH Laufanalyse · Schuhe Kompressions-· Equipment Laufberatung laufbekleidung Laufcamp Eberstadt: Laufseminar mit Nicole Leder 20.5.17 von 10-13 h Anmeldung bei uns MÜNCK Reuterallee 8 $\cdot$ 64297 Darmstadt $\cdot$ 06151-54 34 7 $\cdot$ www.muenck.de

#### Trotz schlechten Wetters ging's am 1. Mai auf den Hausberg

## Regen ist kein Hindernis

mutlich aber auch gar nichts, des schlechten Wetters pas- staunlich viele Besucher, die sich denn sie wurden von den BBL- Kindermitmachzirkus hatte man kann die Heiner und davon sende Kommentar von Lina Gei- das Turmfest der Bürgeraktion Helfern und in der Ludwigs- abbestellt, aber sie gleichzeitig überwiegend die in Bessungen ger, die über viele Jahre die Bessungen-Ludwigshöhe (BBL) klause bestens mit Köstlichkei- darauf verpflichtet, beim Somwohnenden, davon abbringen, Wanderungen auf den Haus- nicht entgehen lassen wollten. am 1. Mai auf die Ludwigshöhe berg der Bessunger organisierte. Sie sollten ihren Besuch zu dem taler Spitzbuben machten Mu- zen Tag für die Kinder-Unterhal-

zu pilgern. "Mer muss sisch hald Und tatsächlich kamen – zwar immer attraktiver werdenden sik, als hätte die Sonne geschie- tung zu sorgen.

BESSUNGEN (el). Nichts, ver- rischdisch oozieje!" war der ob nicht in Heerscharen – doch er- Ausflugsziel auch nicht bereuen, nen. Nur die "Hallöchens" vom ten versorgt – und die Modau- merfest am 6. August den gan-

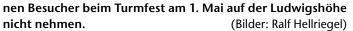


OB UNTER DEM VORDACH DER "LUWIGSKLAUSE" ...



... ODER DEM REGENSCHIRM ...





... ODER DER SCHÜTZENDEN KAPUZE ... Die gute Laune, das

fröhliche Zusammensein sowie die Bratwurst mit Weck und

das eine oder andere Getränk ließen sich die großen und klei-

Einbrecher stehlen vier Autos aus Autohaus

BESSUNGEN (ots). Auf rund zu entwenden. Auch drei Num-100.000 Euro wird der Gesamt- mernschilder nahmen sie mit. schaden geschätzt, den Krimi- Weitere aus den Büros stamnelle bei einem Einbruch in ein mende Gegenstände und ein Autohaus in der Heidelberger Satz zum Abtransport bereitge-Straße hinterlassen haben.

Nach ersten Ermittlungen hat- auf dem Gelände wieder aufge-Samstagnachmittag (29.4.) und und den entwendeten Kennzei-Montagmittag (1.5.) unbemerkt chen fehlt bislang jede Spur. Schränke auf.

dem Gelände abgestellte Autos 969-0 zu melden.

legte Reifen konnten zum Teil ten sich die Täter zwischen funden werden. Von den Autos Zugang zu den Räumen des Au- Das Kommissariat 21/22 der Kritohauses verschafft. Dort bra- minalpolizei ermittelt und sucht chen sie mehrere Türen und Zeugen, die in diesem Zusammenhang verdächtige Beobach-Aus den Büroräumen entwen- tungen gemacht haben oder deten sie Schlüssel, Fahrzeug- Hinweise zu den bislang unbescheine und Kennzeichen. Mit kannten Tätern geben können. Hilfe dieser Gegenstände ge- Diese werden gebeten, sich unlang es den Kriminellen, vier auf ter der Rufnummer 06151 /



DIE PURE FREUDE für Jung und Alt herrscht derzeit auf dem Meßplatz an der Alsfelder Straße! Noch bis zum kommenden Montag kann man sich hier ohne Ende bespaßen lassen. Und wer viel rutscht, fährt, sich in der Geisterbahn gruselt, der muss sich zwischendurch mal stärken. Auch hierfür sind für alle Leckermäuler Essensstände für die verschiedensten Geschmacksrichtungen vorhanden. Darüber hinaus werden auch wieder Gewürze aus aller Welt feilgeboten. Auch Haushaltswaren, Kleidung sowie allerhand Nützliches für zu Hause hält die Frühjahrsmess für ihre Besucher bereit. Einfach mal hingehen und sich amüsieren!

(Bild: Ralf Hellriegel)

## www.wir-machen-drucksachen.de





· Ausführung sämtlicher Dacheindeckungen und Reparaturen

• Gegründet 1863

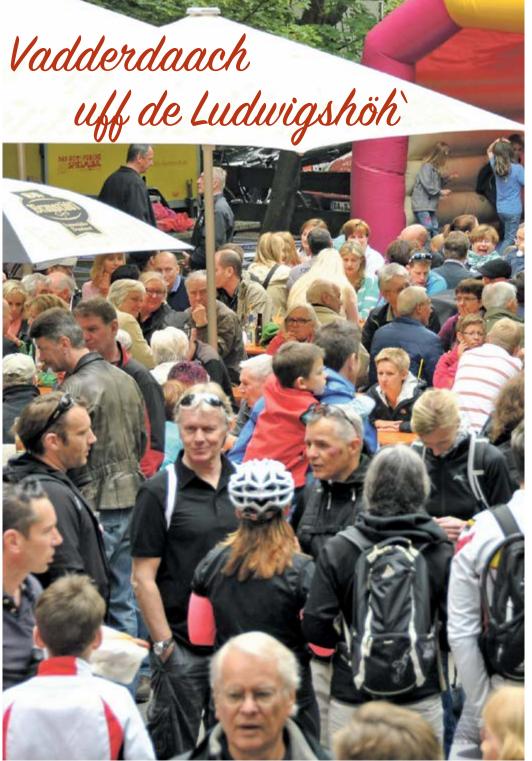
Klappacher Straße 84 64285 Darmstadt 06151/661317 06151/1360248 Mobil: 0170/7764584





Heidelberger Landstraße 253 · 64297 Da-Eberstadt · Tel. 06151/55359





FAMILIENTREFF am Vadderdaach uff de Ludwigshöh'. Alle Jahre wieder lädt der Karnevalverein Bessungen (KVB) an Christi Himmelfahrt auf die Ludwigshöhe ein. Los gehts am 25. Mai um 10.00 Uhr. Für Essen, Trinken und Musik ist allerbestens gesorgt. Gute Laune ist selbst mitzubringen. Für die kleinen Besucher wird bei gutem Wetter eine Hüpfburg aufgebaut sein und somit steht dem beliebten Fest für die ganze Familie auf dem Bessunger Hausberg nichts mehr im Weg. (Bild: Ralf Hellriegel)







## Eine Institution seit 1990: Private und öffentliche Unterstützung für das "Rotzfreche Spielmobil"

nisierte Anfang Februar im halbNeun-Theater Darmstadt eine Benefizveranstaltung zugunsten des Rotzfrechen Spielmobils. Im gutgefüllten halb-Neun-Theater erlebte das Publikum einen amüsanten und kurzweiligen Abend.

#### Benefiz-Veranstaltung der GEW Darmstadt im halbNeun-Theater

Zu Beginn stellten Klaus Bechtold und Marion Kleinsorge vom Rotzfrechen Spielmobil den Verein und seine aktuelle Arbeit vor. Seit 1989 ergänzt und bereichert der Verein das Angebot und den Spielraum in den Darmstädter Stadtteilen. Ziel ist es, die Kinder im freien Spiel zu unterstützen, es ihnen zu ermöglichen, sich ihre Umwelt zu erschließen. Viele Darmstädter Kinder haben in den vergangenen Jahrzehnten beim Spielmobil gespielt – einige von ihnen kommen mittlerweile mit den eigenen Kindern zu den Spielangeboten. Seit Herbst 2015 kommt das Spielmobil mit seinem Material und seinem Know-How dorthin, wo es am dringendsten gebraucht wird. Zu den Kindern, die mit ihren Familien nach Darmstadt geflohen sind.

#### Über 160 Einsätze in Gemeinschaftsunterkünften

Insgesamt über 160 Einsätze konnten zunächst in den provisorisch eingerichteten Notunterkünften, später dann im Umfeld der Gemeinschaftsunter-

schaft (GEW) Darmstadt orga- Zahl untergebracht waren. regelmäßig sehr erschöpft von Darmstadt und den beiden Pfar- des Rotzfrechen Spielmobils

DARMSTADT (hf). Die Gewerk- Spielmobil war an allen Orten, Das engagierte Team ist mit bil übergeben. Die Vertreter des niz und Stadtkämmerer Andrè Sozialraum spielerisch zusamschaft Erziehung und Wissen- an denen Kinder in größerer Herzblut dabei: wenngleich sie Spielmobils dankten der GEW Schellenberg dem Vorsitzenden men, sodass auch Inklusion er-



vieler kleiner privater Spenden, der Unterstützung der Stadt Darmstadt und des Deutschen Kinderhilfswerks. Mit besonderer Unterstützung der Firma KAO war es möglich, ein weiteres Fahrzeug anzuschaffen, um die Angebote auch während der regulären Spielmobil-Saison wie

Die neu in Darmstadt lebenden Kinder kennen und schätzen das nen der GEW Darmstadt Inge zeuges unterstützt. Das neue Spielmobil mittlerweile ebenso wie ihre schon lange in Darmkünfte realisiert werden. Das stadt lebenden Altersgenossen.

zen zu können.

wollen sie die Begegnungen mit hoffte Unterstützung, denn den vielen neuen Kindern nicht mehr missen. Die GEW Darmstadt dankt den beiden (ehemals Babenhäuser) Pfarrern, Hans Greifenstein und Clajo Herrmann, die mit unverkennbar hessischem Akzent ihr Programm Seichtgeheimnis prä- Auch die Wissenschaftsstadt bisher in den Stadtteilen fortset- sentierten. Sie verzichteten auf ihre Gage und so konnten am 28. April die zwei Vertreter/in-Weber-Goertz und Klaus Armbruster eine satte Spende von über 2600 Euro an das Spielmo- genddezernentin Barbara Akde- bringt Kinder zudem in einem das-spielmobil/fahrplan.

Diese Arbeit war möglich dank den Einsätzen zurückkommen, rern sehr herzlich für die unver- (SJD – Die Falken e.V.), Rainer damit können sie auch in 2017 weitere Angebote machen.

#### Stadt unterstützt Kauf des neuen "Rotzfrechen Spielmobils"

Darmstadt hat den Träger des Rotzfrechen Spielmobils bei der Anschaffung eines neuen Fahr-Spielmobil ist am Montag (8.) im Beisein von Kinder- und Ju-

Jäkel, und Geschäftsführerin Marion Kleinsorge übergeben worden.

"Das Rotzfreche Spielmobil ist seit 1990 eine Institution in der Darmstädter Kinder bedanken, Kinder- und Jugendarbeit der die unser Angebot regelmäßig Stadt. Das Team des Spielmobils nutzen und unsere nächste Anermöglicht mit seiner Arbeit kunft im neuen Gefährt auf ih-Kindern zwischen vier und 14 rem jeweiligen Spielplatz kaum Jahren an wechselnden Stand- erwarten können."

lebbar wird", erläutert Kinderund Jugenddezernentin Barbara Akdeniz.

#### "Seit 1990 eine Institution in der Kinder- und Jugendarbeit"

Da das aktuelle rote Spielmobil bei vielen Veranstaltungen in Darmstadt regelmäßig zum Einsatz kommt, ist es in die Jahre Lieder und tanzen dazu. Spielmobil mit rund 134.000 im Herrngarten. Euro jährlich. Da die Betriebs- Zur gleichen Zeit präsentiert kostenförderung eine Neuan- sich im Orangeriegarten das schaffung des Fahrzeuges nicht "Jazz Hats Duo" mit deutschen zulässt, konnte jedoch aus Stif- Texten amerikanischer Evertungsmitteln der Stadt eine greens. Summe von 15.000 Euro zusätz- Im Herrngarten spielt am Sonnlich zur Verfügung gestellt wer- tag (11. Juni) ab 11 Uhr die den", betont Stadtkämmerer 7-köpfige Band "Mammas & Schellenberg, der die finanziel- Babbas" halbakustische Poplen Mittel bereits im Juli 2016 gitarren-Musik aus den letzten bereitstellen konnte.

"Wir freuen uns sehr, dass wir Im Orangeriegarten ist zeitmit einem neuen roten Rotzfre- gleich chen Spielmobil in die nächste Rainer Jäkel vom SJD-Die Falken e.V. und wird von Marion Klein- Die "Big Band Erzhausen" hat sorge ergänzt: "Für die Unter- am Sonntag (18. Juni) um 11 stützung der Wissenschaftsstadt Darmstadt möchten wir uns vor allem auch im Namen der vielen

orten von montags bis freitags Ab dem 15. Mai ist das Spielmoden größtmöglichen Gestal- bil bereits wieder auf Darmtungsraum zum freien Bewegen stadts Spielplätzen unterwegs. und gemeinsamen Spaß haben. Den Fahrplan gibt es online auf: Der "Musikzug Darmstadt" Das pädagogische Angebot www.spielmobil-darmstadt.de/

#### im Juni DARMSTADT Am Sonntag (4. Juni) präsentiert die

Promenadenkonzerte

Swingband "JazzTime Darmstadt" von 11 bis 12 Uhr melodische Grooves à la Duke Ellington im Herrngarten. Im Orangeriegarten spielen ab 11 Uhr sechs Tonkünstler der Gruppe "Laurels Green" internationale

gekommen und musste durch Am Samstag (10. luni) gibt es ein neues ersetzt werden. "Die von 16 bis 17 Uhr fetzige Rock-Stadt Darmstadt fördert das songs der Band "Das Über-Ich"

30 Jahren bis heute.

die Musikgruppe "SwingHunters" mit traditionel-Saison starten können", betont lem Swing der 40er Jahre des 20sten Jahrhunderts.

> Uhr ihren Auftritt im Herrngarten. Freunde des modernen Jazz kommen bei diesem Konzert ganz auf ihre Kosten – rund 20 Musiker spielen hier traditionellen Big Band Jazz.

> Am Nachmittag geht es ab 16 Uhr im Park Rosenhöhe musikalisch weiter – die drei Musiker der Gruppe "Jazzy James", präsentieren Pop- und Jazzmusik zum Entspannen.

> spielt am Sonntag (25. Juni) ab 11 Uhr im Orangeriegarten.









Die neue Hofeinfahrt? Dauerpflege für Ihren Garten? **Endlich einen Quellstein?** 

Neuer Rasen? Einen Sitzplatz mit Grill?

Den Garten neu gestalten? Wir verwirklichen Ihre Wünsche

- auch bei kleinen Geldbeuteln!

Tel 06151 538340 • Mobil 01511 5582224

Jakobstraße 13 • 64297 Darmstadt-Eberstadt • www.galaba.de

#### Mitarbeiter dringend gesucht!

DARMSTADt (hf). Unterstützt zeitung werden Zeitungsnach-Stereofreunden" in ihrem Ton- informiert. big-Hauses.

den Texte gesucht. Für die Hör- gasse 2A.

vom Magistrat der Stadt Darm- richten zusammengestellt und stadt erscheint seit 1983 jede auf Computer aufgesprochen. Woche die Hörzeitung "Darm- Blinde und Sehbehinderte werstadt aktuell". Produziert wird den durch Zusendung dieser diese ca. 70 bis 80 Minuten Hörzeitung über Nachrichten lange "Zeitung" auf CD von den aus der Region Darmstadt-Die-

Für dieses Angebot werden sich unter Telefon: 06151- ostbasar-Teams freuen sich über leibliche Wohl. Sprecherinnen für die zu lesen- 18.30 Uhr in der Großen Bach- noch stärken und erfrischen Waren ermäßigte Preise. Jedoch und um Darmstadt gespendet.



## Alles unter einer Decke

#### Haus & Grund Darmstadt: Wann kommt die "Grundsteuerbremse"?

DARMSTADT (hf). Die Wissen- Kranichstein. Damit schaftsstadt Darmstadt will die soll der Mietpreisan-Grundsteuer A von 320 auf 390 Punkte und die Grundsteuer B von 535 auf 650 Punkte rückwir- auf 10 Prokend zum 1. Januar 2017 erhö- zent über hen. Das entspricht einer der ortsüblichen Grundsteuererhöhung um 21,5 Vergleichsmiete Prozent. Damit sollen für die begrenzt wer-Stadtkasse Mehreinnahmen von den. 7,5 Millionen Euro generiert

Vorstand und Beirat von Haus & ner "Grundsteu-Grund Darmstadt haben sich in erbremse". der jüngsten Sitzung mit dieser 2016 erhöhten 44 Prozent Frage auseinandergesetzt.

Seit Oktober 2014 gilt in Darmstadt die Kappungsgrenze, wonach die Grundmiete innerhalb von drei Jahren um nicht mehr November 2015 gilt in Darmstadt auch die Mietpreisbremse mit Ausnahme in den Stadttei-

stieg bei der Neuvermietung Allerdings spricht niemand von ei-100EURO

Gemeinden die Grundsteuer B, obgleich drei Viertel von Ihnen bereits im Jahr zuvor eine Erhöhung beschlossen hatten. 22 ten den Hebesatz gar um mindestens 100 Punkte.

Das Land Hessen kommt inso-

der 426 hessischen Städte und behörde seinen Pflichten nicht nach. Anstatt die Gemeinden bei der Grundsteuer zur Mäßigung anzuhalten und ihnen "unter die Arme zu greifen". als 15 Prozent steigen darf. Seit hessische Kommunen steiger- werden Städte und Gemeinden ganz im Gegenteil sogar noch zur Erhöhung ermuntert beziehungsweise verpflichtet, an- Überall ist die Rede von bezahl-

ererhöhung von 50 % seit 2011 bereits jetzt schon einsamer Spitzenreiter, gefolgt von Nordrhein-Westfalen mit 25 %.

umso unverständlicher, als Hes- dere wenn prestigeträchtige sens Kommunen 2016 Rekord- Projekte fortgeführt werden soleinnahmen bei der Gewerbe- len. steuer verbuchen konnten. Der Eine Grundsteuererhöhung Anstieg auf 5,07 Milliarden Euro trifft nicht nur den Mieter, bei war der höchste in der Ge- dem sie als Nebenkostenerhöschichte des Bundeslandes Hes- hung ankommt, auch der Haus-, sen. 308 der 426 hessischen Wohnungs- und Grundeigentü-Kommunen profitierten von diesen Zuwächsen. Die Konse- nicht entziehen, soweit er seine quenz könne aus diesem Grund nur die sein, weiteren Grundsteuererhöhungen durch eine auch eine unsoziale Kompo-"Grundsteuerbremse" einen Riegel vorzuschieben.

len Arheilgen, Eberstadt und weit als kommunale Aufsichts- sonsten die Genehmigung der baren Wohnraum. Jede Grund-

kommunalen Haushalte versagt steuererhöhung konterkariert wird. Dabei ist Hessen mit einer aber diese politische Forderung. durchschnittlichen Grundsteu- Die politischen Entscheidungsträger müssen sich deshalb fragen lassen, ob sie alles getan haben, die Ausgaben zu senken, ob sie den Willen zum Sparen Diese hessische Preistreiberei ist aufbringen wollen, insbeson-

> mer kann sich der Erhöhung Immobilie selbst nutzt. Jede Grundsteuererhöhung enthält nente, da die Steuer ohne Rücksicht auf die Einkommensverhältnisse erhoben wird.

(Bild: chocolat01\_pixelio.de)

#### 11. Südostbasar bereits am 12. und 13. Mai in Eberstadt

EBERSTADT (hf). Der 11. Südostbasar – der nachhaltige Basar für den guten Zweck – öffnet bald seine Pforten. Am Freitag, 12. Mai von 15 bis 22 Uhr und am Samstag, 13. Mai von 10 bis 18 Uhr werden im Christophorus-Haus der Evangelischen Südostgemeinde im Herdweg 122 in Darmstadt die zuvor eingegangen Sachspenden zu guten Preisen angeboten. Nach dem erneuten Start 2007 mit einem Nachtbasar konnte das Angebot an Haushaltsartikeln, Büchern, Kleidung, Spielen, Schmuck und vielem mehr die Besucherinnen und Besucher überzeugen. So steht auch 2017 beim 11. Südostbasar wieder ein vielfältiges und umfangreiches Warenange-"Darmstädter Tonband- und burg und der Stadt Darmstadt bot für den guten Zweck zur Verfügung.



amtlichen Tätigkeit hat, kann Helferinnen und Helfer des Süd- auch Kaffee und Kuchen für das kommt, der hat vielleicht schon Spendenerlös wird wie nach geschlagen: Wir hatten die

dringend ehrenamtliche Mitar- 997000 (AB) melden oder unter viele Besuchende und Einkau- Und nicht zu vergessen: Am 13. Der Erlös wird wie auch in den dem über 22.300 Euro erlöst vereins Eberstadt versehentlich beiter für Redaktion und/oder mitarbeit@dtsf.de. Produktions- fende. Und damit diese sich Mai ab 15 Uhr gibt es für die Vorjahren für soziale und ge- wurden? Weitere Informationen von der Jahnturnhalle in die Hir-Tontechnik sowie Sprecher und termin ist jeweils montags ab auch nach getätigtem Einkauf dann noch nicht veräußerten meinnützige Einrichtungen in unter www.suedostbasar.de.

studio im Keller des Justus-Lie- Wer Interesse an dieser ehren- Die zahlreichen ehrenamtlichen können, gibt es wie gewohnt gilt auch hier, wer zu spät Ob es nochmal ein solch hoher im Lokalanzeiger vom 28.4. zuwas verpasst.

#### Erste Hilfe für Eltern

DARMSTADT (hf). Für Eltern, und solche, die es werden, referiert Dr. med. Thomas Weissig, Kinderarzt der Darmstädter Kinderkliniken Prinzessin Margret, am 16. Mai zum Thema "Erste Hilfe bei Säuglingen und Kleinkindern". Besprochen werden die häufigsten Notfälle im Kindes- und Jugendalter mit den entsprechenden – für Laien durchführbaren - Hilfsmaßnahmen. Die Veranstaltung des Mutter-Kind-Zentrums beginnt um 18.00 Uhr im Gebäude 85 des Klinikums Darmstadt (Nähe Parkhaus Bleichstraße), Grafenstraße 9. in Darmstadt.

Der Eintritt ist frei. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

#### Berichtigung

Leider hat der Druckfehlerteufel dem Rekordergebnis 2016, bei Frühlingsmesse des Gewerbetengrundhalle verlegt.

(Bild: Veranstalter) Wir bitten um Entschuldigung.

#### **ENTEGA** besticht durch Kundennähe

E-Mail und dem persönlichen mäßige Gewinnspiele. kostenfreie Entega-App bietet vice.

DARMSTADT (hf). Möglichst attraktive Mehrwertdienste wie ohne Zeitverzögerung erreich- zum Beispiel aktuelle Lokalnachbar zu sein, wenn Kunden Fra-richten, 2:1 Gutscheine bei über gen oder ein Anliegen haben, 6.000 Restaurants und Freizeithat oberste Priorität beim Ener- Einrichtungen, Abfallkalender, gieversorger Entega. Neben den Energiespartipps, Neues vom klassischen Kanälen Telefonie, SV 98 und Mainz 05 und regel-

Besuch in einem der ENTEGA Seit kurzem ist über die App Points bietet der Energieversor- auch der Zugang zum Kundenger seinen Kunden auch die portal der Entega freigeschaltet. Möglichkeit, über WhatsApp, Weitere Einzelheiten finden Chat und Facebook-Messenger Kunden und Interessierte unter mit ihm zu kommunizieren. Die www.entega.de/kontakt-ser-



DARMSTADT (hf). Aufgrund des Feiertags am 25.5. (Christi Himmelfahrt) verschieben sich in Darmstadt die Termine für die Leerung der Restabfall-, Bioabfall- und Altpapierbehälter sowie für die Wertstofftonnen. Alle Sammlungen erfolgen einen Werktag später: Die Donnerstagstour vom 25. Mai wird am Freitag (26.) gefahren, die Freitagstour vom 26. Mai erfolgt am Samstag (27.). Der Eigenbetrieb für kommunale Aufgaben und Dienstleistungen (EAD) bittet darum, die Restabfall- und 1.100-Liter-Altpapierbehälter sowie die 1.100-Liter fassenden Wertstoffcontainer an den geänderten Entleerungstagen zugänglich zu machen sowie die Biotonnen, die privaten Altpapierbehälter und die Wertstofftonnen entsprechend der Terminverschiebung ab 6 Uhr am Straßenrand bereitzustellen.

#### Gewerbeverein Eberstadt bestätigt Vorstand



DIE JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG des Gewerbevereins Eberstadt bestätigte und erweiterte auf ihrer Sitzung am 26. April den amtierenden Vorstand. Als Beisitzer sind Lennart Gries (3.v.r.) von der Firma "be a part GmbH" und Gärtnermeister Manfred Else (4.v.r.) hinzugekommen. Lennart Gries unterstützt den Vorstand schon seit zwei Jahren im Bereich Marketing und online-Auftritt. Die Mitglieder des ehrenamtlich tätigen Vorstands (v.r.): 1. Vorsitzender Michael Knieß, Alexander Seidner, die beiden neuen Beisitzer Lennart Gries und Manfred Else, Kassenwart Norbert Schoeneweiß, Berthold Vogelsang, André Salzmann, 2. Vorsitzende Katja Scheffler, Ute Müller-Nalbach, Heike Dietz, Schriftführerin Tanja Brestensky, Annette (Bild: Gewerbeverein) Jung und Petra Hofmann.



www.richter-heizung.de

modernes heizen



"Singende, klingende Heimat": Über 120 Volkslieder, Mundart-Stimmungslieder. Im Buchhandel erhältlich für € 5,50

Mitarbeiterin f. Ladengeschäft in Darmstadt Süd auf Aushilfsbasis (450 €) gesucht. Wir suchen Sie für Postfiliale, Lotto etc.. Einarbeitung ist selbstverständlich. Bitte Kurzbewerbung an Chiffre 120517



16./17. Mai 1942 Erste Darmstädter Christoph-Graupner-Musiktage

1. Juni 1997 Eröffnung der S-Bahn-Linie Darmstadt -Frankfurt

#### **Bezirksverwaltung Eberstadt**

Oberstraße 11 64297 Darmstadt Bezirksverwalter Tel.: 06151-13 2424 Fax: 06151-13 3452 **E-Mail:** 

Öffnungszeiten: 14 - 18 Uhi

Meldestelle Eberstadt Seit 1. Januar 2013 geschlossen Jetzt nur noch Grafenstraße 30. Ortsgericht Eberstadt

Dr. Thomas Heinrich Tel.: 06151-13 3717 Fax: 06151-13 3452 Öffnungszeiten:

Schiedsamt Eberstadt

Schiedsmann: Michael Bergmann Tel.: 06151-13 2889 Fax: 06151-13 3452 Sprechzeit:

**Bessunger** 

Herausgeber,

**Neue Nachrichten** 

Lokalanzeiger

Satz, Gestaltung

64295 Darmstadt

**Druck:** 

Ralf-Hellriegel-Verlag Haardtring 369

Mannheimer Morgen

Dudenstraße 12-26

68167 Mannheim

Redaktion

Anzeigen Ellen Hellriegel

**Bilder** 

Vertrieb

63073 Offenbach

**Erscheinungsweise** 

14-täglich donnerstags.

kostenios an alle Haushalte

der Heimstättensiedlung und

Mühltal, sowie an diversen

Darmstädter Innenstadt.

ca. 43.000 Exemplare

an unsere Kunden

Wir speichern personenbezo-

gene Daten im Rahmen der

Geschäftsbeziehungen und

verarbeiten diese innerhalb

unseres Unternehmens. Diese Mitteilung erfolgt in

Erfüllung der gesetzlichen

Leserbriefe veröffentlichen

uns vor. Für die Gestaltung

und Ausführung von Text und

Anzeigen Urheberrecht beim

Ralf-Hellriegel-Verlag.

Nachdruck vorbehalten.

Platz; Kürzungen behalten wir

wir je nach vorhandenem

Verpflichtung.

Ablagestellen in der

Auflage

Hinweis

in Bessungen, Eberstadt,

Druckerei und Verlag GmbH

Ralf Hellriegel (rh) verantw.,

Ralf Hellriegel (rh) verantw.

Hundal Direktwerbung GmbH

Ferdinand-Porsche-Straße 2E

Marianne Gräber (mag)

10 - 12 Uhr



#### GESCHÄFTSWELT-INFOS

#### Kinderoase: 25 Jahre trendige Kinder- und Damenmode

EBERSTADT (hf). Wenn es um trendige Baby-, Kinder-, Teenie oder Damenmode geht, dann wird man in der Kinderoase in Eberstadt fündig. Vor 25 lahren hatte die Inhaberin, Heike Dietz, die Idee zum Geschäft:

Als junge Mutter von Zwillingen stressfrei einkaufen zu können. Die gelernte Einzelhandelskauffrau eröffnete 1992 erstmalig in den eigenen vier Wänden mit Kinderbekleidung.

Im Jahr darauf wurde das Angebot um Damenmode erweitert und der Umzug in das Ladengeschäft Schwanenstraße war vorprogrammiert. Dem größeren Sortiment und wachsenden Kundenstamm wurden die bestehenden Räumlichkeiten nicht mehr gerecht. 1996 bezog die Kinderoase ihre aktuellen Räumlichkeiten in der Heidelberger Landstraße 228, die nach der Renovierung 2014 im neuen Kinderoase beraten lassen. Glanz erstrahlen. In freundlichem, hellem Ambiente laden die neu gestalteten Geschäftsräume zum Schnuppern ein.

Während sich die kleinen Kunden in der 6m² großen Spielecke vergnügen, können die großen gemütlich, stressfrei und bei einer Tasse Kaffee nach ihren Wünschen stöbern und sich kompetent vom Team der Heike Dietz und ihr Team legen und Teens und 36-48 für Da-



GLÜCKWÜNSCHE vom Eberstädter Gewerbeverein: (v.l.) Michael Knieß, Petra Hofmann, (Bild: Kinderoase) "Jubilarin" Heike Dietz und Lennart Gries. (Zum Bericht)

Ob Sommer oder Winter, Jung oder Alt, für jeden ist in der Kinderoase etwas dabei. Jacken und Hosen, Regenbekleidung, Kleider, Sweats, Shirts, Bademode, Tag- und Nachtwäsche. Natürlich auch die passenden Accessoires sowie trendige Tücher, Schildkappen, Sonnenhüte (mit UV-Protektion) und Mützen.

funktionelle Bekleidung. Artikel von Markenfirmen wie Sanetta, MillionX, Blue Seven, Topo, Feetje, Garcia, Heinrich Nickel, Lemmi, Maximo, Ewers, Formreich, Play Shoes und Elemar sind vorhanden in Konfektionsgrößen von 44-86 für Frühchen und Baby; 92-122 für

Kleinkinder; 128-172 für Kinder

Wert auf aktuelle, trendige und men. Kinderoase Kinder & Damenmode Heidelberger Landstraße 228 64297 Darmstadt-Eberstadt Telefon 06151/594263 www.Kinderoase-Eberstadt.de (noch im Aufbau) Öffnungszeiten: Mo-Sa 9-13 Uhr Mo-Fr 14.30-18.30 Uhr

#### FLIGHT & TRAVEL CENTER

Das freundliche Reisebüro. das ihnen stets etwas Besonderes bietet:

Weltweit günstige Linien- und Charterflüge Der Spezialist für Ihre USA-Reise Preiswerte Pauschal- und Last Minute-Angebote Kreuzfahrten + Busreisen · Städtetouren + Sprachreisen Heimstättenweg 81d - DA-Heimstättensiedlung Tel.: 06151/316448 - Fax 06151/311353

## Jubiläum: 70 Jahre Meisterbetrieb!



Ihr Fachgeschäft mit Vollservice:

 Beratung, Verkauf, Meisterservice für Großgeräte aller führenden Marken

Reparaturwerkstätte mit den neuesten digitalen

ELEKTRO KONRAD

Seit 70 Jahren Meisterbetrieb in Bessungen

Elektro-Konrad GmbH Orangerieallee 6 · 64285 Darmstadt Tel. 06151/63058 Fax 06151/663820

E-Mail: info@elektrokonrad.com www.elektrokonrad.de

#### Elektro Konrad feiert sein 70-jähriges Jubiläum in der vierten Familiengeneration

BESSUNGEN (hf). Das traditionsreiche Fachgeschäft Elektro Konrad mit Sitz mitten in Bessungen kann sein 70-jähriges Jubiläum begehen. Die Unternehmensgeschichte beginnt mit Wilhelm Konrad, geb. 1887 in Butzbach/Hessen, der 1942 seinen Meisterbrief erwarb und sich bereits 1947 mit dem Betrieb für Elektroinstallationen in Telefon: (0 61 51) 88006-3 Darmstadt selbständig machte. Telefax: (0 61 51) 88006-59 Bis 1958 führte Elektro Konrad info@ralf-hellriegel-verlag.de Elektroinstallationen in Haushalwww. ralf-hellriegel-verlag.de ten als auch in Gewerbebetrieben durch.

> Frühzeitig erkannten der Gründer und dessen Sohn, dass zusätzliche Serviceangebote für die Kunden zum dauerhaften Bestehen führen. So wurde der bis dahin reine Installationsbe-



trieb mit einem Ladengeschäft allen Fragen rund um Strom gung zu stehen. Der Enkel und Konrad stieg 1974 in den elter- esten EDV-Systemen ausgestaterweitert, um den Kunden in und Elektrogeräte zur Verfü- heutige Geschäftsführer Helmut lichen Betrieb ein und legte tet und kann so schnell Ersatz-

Handwerk vor der Handwerks- ten Kunden ist der Jubiläumsbekammer Rhein-Main ab. 2010 trieb stolz auf die Zusammenarstieg sein Sohn Nico Konrad wiederum in den elterlichen Be- kunden sowie staatlichen Institrieb ein. Damit wird die Firma in der vierten Familiengenera- Die Angebotsvielfalt ist außertion geführt. Heute, mit der Unterstützung eines Teams von langjährigen, zuverlässigen Mit- vornehmlich hochwertige Quaarbeitern, gehört Elektro Kon- litätsprodukte, bei denen eine rad GmbH zu den führendem Fachhändlern im Großraum Darmstadt.

Für Haushaltsgeräte der Marken Miele und Siemens ist Elektro Konrad Premiumhändler in Das Elektro Konrad Team ist er-Darmstadt, dies bedeutet, dass reichbar unter: ausgewählte Modelle nur hier erhältlich sind. Das Unterneh-

1983 ebenfalls seine Meisterprü- teile für alle Geräte beschaffen. fung im Elektroinstallateurs- Neben der Betreuung der privabeit mit Industrie- und Großtutionen und Behörden.

gewöhnlich für ein Fachhandelsgeschäft. Geboten werden langfristige, reibungslose Ersatzteilbeschaffung gewährleistet ist. Die Beratung erfolgt durch qualifiziertes Fachperso-

**Elektro Konrad** Orangerieallee 6 64285 Darmstadt info@elektrokonrad.com www.elektrokonrad.com

#### Sparkassen-Lilien-Talenttag beim SV Darmstadt 98

BESSUNGEN (hf). Am 2. Mai konnten junge Fußballtalente der Region wieder ihr Können unter Beweis stellen: Der Sparkassen-Lilien-Talenttag fand im Nachwuchsleistungszentrum des SV Darmstadt 98 statt. Das Nachwuchsleistungszentrum der Lilien, auf Teilen des ehemaligen Geländes der TG 1875 Darmstadt errichtet und im letzten Jahr eingeweiht, ist die Talentschmiede des SV 98.

Schon einige Fußball-Asse wurden in den 90-minütigen Trainingseinheiten bei einem der mehr als zehn Talenttage des Vereins entdeckt und schafften den Sprung in die Nachwuchsteams des SV 98.

Unterstützung für den Talenttag bekam der Verein wieder von der Sparkasse Darmstadt. "Die Förderung der großen und kleinen Vereine unseres Geschäftsgebietes ist für die Sparkasse ein wichtiges Anliegen", so Georg Sellner, Vorstandsvorsitzender der Sparkasse Darmstadt, bei der Übergabe der 20.000 Euro.



MIT DER SPENDE von 20.000 Euro an das Nachwuchsleistungszentrum des SV Darmstadt 98 tätigt die Sparkasse Darmstadt, vertreten durch den Vorstandsvorsitzenden Georg Sellner, eine "Investition in die Zukunft". (VI): Björn Kopper, Leiter des Nachwuchleistungszentrums SV Darmstadt 98, Georg Sellner, Vorstandsvorsitzender der Sparkasse Darmstadt und Uwe wie weitere Infos gibt es beim Kuhl, Präsidiumsmitglied des SV Darmstadt 98. (Zum Bericht) (Bild: Sparkasse Darmstadt)

#### Mitwirkende für Jugend-Orchester gesucht

rige Europa-Jugend-Orchester stadt Darmstadt unter der Tele-Darmstadt sucht noch Teilneh- fon: 06151 13-2324 oder via Emerinnen und Teilnehmer. Die Mail: interkulturell-internatio-Kulturbegegnung von Jugendli- nal@darmstadt.de. Anmeldechen aus Darmstadt und seinen schluss ist der 10. Mai. 15 Partnerstädten findet vom 16. bis 25. August statt. Zunächst proben alle Jugendlichen gemeinsam und geben ein erstes Konzert am 20. August um 17 Uhr in der Johanneskirche in Darmstadt. Anschließend tritt das Orchester eine Konzertreise in die Partnerstadt Ushgorod im Westen der Ukraine an, wo neben einem Aufenthaltsprogramm ein weiteres Konzert geplant ist. Die Rückkehr nach Darmstadt erfolgt am 25. August. Junge Musikerinnen und Musiker zwischen 14 und 19 Jahren, die in Darmstadt wohnen oder zur Schule gehen und seit mindestens drei Jahren ein Orchesterinstrument spielen, sind eingeladen, sich anzumelden. Ein Anmeldeformular so-Amt für Interkulturelles und In-

DARMSTADT (hf). Das diesjähternationales der Wissenschafts-



Video, Hifi und Monitore. **22** 93 35 53

Kabel- und Sat-Empfang **2** 37 42 32

Bessunger Str. 76a 64285 Darmstadt info@fernsehfritzen.de www.fernsehfritzen.de Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.30-10.30 Uhr 16.00-18.00 Uhr

**~** 96 96 93



Würdevolle Bestattungen zum Festpreis

www.direktbestatter.de

Sie erreichen uns per Mail über folgende Adressen: Allgemeines: info@ralf-hellriegel-verlag.de · Anzeigen: anzeigen@ralf-hellriegel-verlag.de Redaktion: redaktion@ralf-hellriegel-verlag.de · Drucksachen: drucksachen@ralf-hellriegel-verlag.de

#### Darmstadtium wird zum Eispalast

kys "Der Nussknacker" (1892 im Handlung auf den Punkt. Der Ticketshop unter 06151/134513, Mariinski-Theater) schickt seine Heimatstadt St. Petersburg ihr einziges Eisballett der Welt als Botschafter auf große Welttournee. Mit dem Meisterwerk "Der Nussknacker" ON ICE gastiert das staatliche Ensemble am 2.Januar 2018 um 20 Uhr im Darmstadium in Darmstadt.

Drei Tonnen gestoßenes Cocktail-Eis werden Tage vorab benötigt, um die Halle in einen echten Eispalast zu verzaubern, in dem dann die Eiskunstläufer und Eiskunstläuferinnen des St. Petersburger Staatsballetts Tschaikowskys "Der Nussknacker" auf Schlittschuhkufen präsentieren können: Sportlicher Eiskunstlauf mit Sprüngen wie dreifacher Toeloop und Rückwärtssalto, Hebungen und Pirouetten sowie prachtvolles Ballett in faszinierender Kombination.

Alle Kostüme und Dekorationen für die Show wurden im St. Petersburger Mariinski-Theater hergestellt.

Die prachtvolle Musik Tschaikowskys und die zauberhafte Handlung des "Nussknacker" bilden genau den passenden Hintergrund, um in eine Eischoreographie umgesetzt zu werden. Die märchenhafte Winterwelt, in der sich die fiktive Geschichte um die kleine Klara und ihren verwunschenen Nussknacker abspielt, die romantische Eis-Szenerie und die scheinbar schwerelos über die Eisfläche gleitenden Ballerinen und Akteure verschmelzen eindrucksvoll zu einem Gesamtkunstwerk. Auch die Ebene der Traumwelt, in der Klara gegen die Mäusearmee kämpft, um ihrem Nussknacker das Leben zu retten, gewinnt durch die wie von Zauberhand gleitenden Akteure an Intensität und Rasanz. zernden Kufen bringen die Kraft auf die Ticketpreise.

DARMSTADT (hf). Zum 125-jäh- und Anmut der Musik Tschai- Karten für diese Veranstaltung rigen Jubiläum von Tschaikows- kowskys und die Spannung der sind erhältlich beim Darmstadt



Welt der Poesie und Ästhetik. Die Hebungen, Drehungen und Nur bis zum 6. Juni gilt ein Früh- VVK-Stellen und online unter Sprünge der Eistänzer auf glit- bucherrabatt für Leser von 15% www.bestgermantickets.de

Zuschauer wird entführt in eine bei Fritz Ticket unter 06151/ 270927, an allen bekannten (Bild: Veranstalter)



#### Klangvolles Sommerkonzert der Viktoriaschule in der Orangerie



VOLL BESETZT war der Orangeriesaal am 4. Mai bei einem Sommerkonzert der Viktoriaschule. Zahlreiche Orchester gaben ihr vielfältiges Können ebenso zu Gehör, wie die vielen Schulchöre. Unser Bild zeigt 7- bis 12-Jährige Schülerinnen und Schü-

ler des Chors "Sing mal wieder", unterstützt von Viertklässlern aus der Bessunger Schule. Wer dieses sehens- und vor allem hörenswerte Konzert verpasst hat, bekommt eine zweite Chance in der kommenden Weihnachtszeit. Hier haben die Schulmusikanten einen weiteren Auftritt geplant, dieses Mal in der Pauluskirche in Bessungen. (Bild: Horst Uhrhan)

#### Kleine Kräuterwanderung

EBERSTADT (ng). Die Biologin Dorte Eisenbeiß stellt am 21. Mai von 15 bis 17 Uhr bekannte und weniger bekannte Wald- und Wiesenkräuter vor und erklärt deren Verwendung in der Küche oder als Naturheilmittel. Treffpunkt für diesen Vortrag ist das Streuobstwiesenzentrum im Steckenbornweg 65 in Eberstadt. Weitere Infos unter: Telefon 06151-53289 oder im Internet unter: www. streuobstwiesen-eberstadt.de.

(White-Lines). Oberflächliche Hautverletzungen sind ein Alltagsrisiko. Welche Wundversorgung verspricht eine effektive Feuchthalten der Wunde als klinischer Standard. Als moderner Allrounder für die kleinen Wunden des Alltags bewährt sich ein hydroaktives Wundgel der neuen Generation mit Zink und Eisen.

Zuerst gilt es, die Wunde sofort unter frischem, fließendem Wasser abzuwaschen. Je weniger Schmutz und Staub die Wunde verunreinigen, desto effektiver kann der Selbstheilungsprozess des Körpers arbeiten und nach einigen Tagen neues, noch sehr leicht verletzbares Gewebe aufbauen.

Die Narbenbildung ist individuell unterschiedlich und hängt auch von der Art der Wundheilung ab, wobei hier die feuchte Heilung deutliche Vorteile zeigt. Heute ist bekannt, dass sich auf einer feuchten Wundoberfläche neu entstehende Zellen leichter ausbreiten und so die Wunde zuverlässiger schließen können. Auch werden die neuen Zellen in feuchter Umgebung wesentlich besser mit Nährstoffen versorgt.

Es entsteht keine störende, den Heilungsprozess verzögernde Kruste. Eine Kruste kann Bakterien einschließen, die Narben- sonderem Maße bewährt. Das der Heilung möglich, also auch Da die Wundauflage, der "Verbildung fördern, sowie Spannungsschmerzen während der Heilung hervorrufen.

**Innovatives Wundgel** unterstützt feuchte Wundheilung

Vorsicht auch bei kleinen Verletzungen: Wundheilung richtig fördern den Heilungsprozess und för- Zwei Millimeter dick aufgetra- problemlos vonstatten. Das dert gezielt die Neubildung von gen kühlt das Gel die Wunde Narbenrisiko lässt sich so im Ver-Gewebe. Darüber hinaus sorgen und hinterlässt kein klebriges gleich zur herkömmlichen Vitamin E sowie pflegende Öle Gefühl. Im Gegensatz zu Wundbehandlung erheblich reund sichere Heilung? Um den Für eine feuchte Wundheilung für eine nachhaltige Pflege der schmierigen Wundsalben erbiologischen Heilungsprozess hat sich aktuellen Erkenntnissen empfindlichen Wundränder. Ein stickt das hydroaktive Gel die hautfreundlichen Zusammenzu fördern, ailt inzwischen ein zufolge ein speziell entwickeltes großer Vorteil gegenüber her- Wunde nicht und lässt genü- setzung ist MediGel auch bei Wundheilungs-Gel (MediGel, kömmlichen Wundsalben: Die gend Sauerstoff durch, um neu rezeptfrei in Apotheken) in be- Anwendung ist in jeder Phase gebildete Zellen zu versorgen.



weiße und geruchlose Gel mit auf einer frisch entstandenen band", nicht mit der Wundober-

Zink und Eisen optimiert die Wunde (natürlich nachdem sie fläche verkleben kann, gehen Umgebungsbedingungen für gründlich gereinigt wurde). Verbandswechsel schmerz- und

duzieren. Aufgrund der sehr Kleinkindern und Säuglingen anwendbar, wird daher in vielen Fällen auch von Krankenkassen erstattet und sollte in keiner gut ausgestatteten Reise- und Hausapotheke fehlen.

(Bild: Ute Kaiser)

## VERLOSUNG

Unter unseren Lesern verlosen wir in dieser Woche

#### ERSTE-HILFE-SETS

Senden Sie eine Postkarte mit dem Stichwort "Wundheilung" und Ihrer Telefonnummer an den

Ralf-Hellriegel-Verlag Haardtring 369 64295 Darmstadt

Die Gewinner werden telefonisch benachrichtigt; die Gewinne können im Verlag abgeholt werden. Einsendeschluss ist der 25. Mai 2017

(Datum des Poststempels). Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

## WICHTIGE RUFNUMMERN

**♦ Apothekennotdienst** 0800 0022833 **♦ Ärztl. Bereitschaftsdienst** 116117, 06151 896619\* ♦ Aids-Beratung (9-17 Uhr) 06151 28073 ♦ ASB Pflege, HausNotruf, Menü-Service 06151 5050 **♦ Bezirksverwaltung Eberstadt** 06151 132423 06151 177460 **◊ Darmstädter Pflege- u. Sozialdienst** ♦ DRK Pflege, HausNotruf, Mahlzeitendienst 06151 360610 ♦ DRK Tageszentrum f. Menschen m. Demenz 06151 3606680 **♦ Feuerwehr/Rettungsleitstelle** 112 **♦ Frauenhaus** 06151 376814 ♦ Frauennotruf (Pro Familia) 06151 45511 ♦ Gemeindeverwaltung Mühltal 06151 1417-0 **♦** Gesundheitsamt 06151 3309-0 **♦ Giftnotrufzentrale** 06131 19240 **♦ Kinderschutzbund** 06151 3604150 06151 19222 **♦ Krankentransport** ♦ Medikamentennotdienst 0800 1921200 **♦ Notdienst der Elektro-Innung** 06151 318595 06151 783065 **♦ Pflegedienst Conny Schwärzel** ♦ Pflegedienst Hessen Süd 06151 501400 ♦ Pflegenotruf (19-7 Uhr, Wochenende) 06151 95780888 ♦ Pflegeteam Marienhöhe 06151 971900 **♦ Polizeinotruf** 110 **♦ Psychiatrischer Notdienst** 06151 1594900 ♦ Psychosoziale Dienstleistungen (PSD) 06157 955561-0

Haben Sie eine Telefonnummer im sozialen, karitativen oder informativen Bereich?

06151-131

06151 896669

0800 1110111 o. 0800 1110222

**♦ Stadtverwaltung Darmstadt** 

**◊ Zahnärztlicher Notdienst** 

**♦ Telefonseelsorge** 

Schalten Sie einen Zeilen-Eintrag (je Ausgabe 5,- Euro) und werden Sie in über 42.000 Haushalten gelesen! Weitere Infos unter Telefon 06151-880063 oder per Mail unter info@ralf-hellriegel-verlag.de

